



Cochlear

AR العربية

تطبيق Cochlear™ Osia® Smart دليل المستخدم

مرحبًا!

يستخدم نظام Cochlear™ Osia® لتوصيل العظمي لنقل الأصوات إلى القوقعة (الأذن الداخلية) بغرض تحسين حاسة السمع. تطبيق Osia Smart هو تطبيق برمجي مخصص للتحكم عن بُعد في معالج الصوت Osia 2 ومراقبته مباشرةً من هاتف ذكي*.

باستخدام تطبيق Osia Smart، يمكنك تغيير البرامج وتخصيص الصوت على معالج الصوت وتنشيط البث من مصادر الصوت اللاسلكية المتوافقة من دون لفت الانتباه.

* للاطلاع على قائمة محدّثة بالهواتف الذكية المتوافقة، يُرجى زيارة

www.cochlear.com/compatibility



قبل أن تبدأ

يمكن بدء تشغيل تطبيق Osia Smart في وضع العرض التوضيحي لتمكّن من استكشافه والتعرّف على ميزاته من دون إقرانه أو توصيله بمعالج الصوت الخاص بك. لاستخدام تطبيق Osia Smart، يجب أولاً إقران معالج الصوت الخاص بك بهاتف ذكي متوافق ثم توصيل التطبيق بمعالج الصوت.

يتم الإقران بهاتف Android ذكي متوافق من خلال التطبيق، فيما يتم الإقران بجهاز iPhone خارج التطبيق (انظر قسم الإقران والاتصال لمزيد من التعليمات).

إذا كان لديك اثنان من معالجات الصوت، فيجب إعدادهما كزوج على الجانبين من قبل اختصاصي السمعيات قبل أن يتم توصيلهما كزوج.

ضع الأمان في حسابك عند توصيل معالج الصوت الخاص بك بأجهزة مثل الهواتف الذكية أو الأجهزة اللوحية. اتصل بالأجهزة المحمية فقط، على سبيل المثال، عن طريق كلمة مرور أو رقم تعريف شخصي للتحكم في عملية الوصول. لا تتصل بالأجهزة التي تم تغيير نظام التشغيل الخاص بها.

ملاحظة:

يمكنك إقران معالج الصوت الخاص بك بما يصل إلى خمسة هواتف ذكية متوافقة، لكن يمكنك التحكم فيه من جهاز واحد فقط في أي وقت.

إذا استبدلت معالج الصوت الخاص بك، فعليك أولاً إلغاء إقرانه قبل إقران معالج الصوت الجديد.

لاستخدام التطبيق، يجب قبول الشروط والأحكام وتسجيل الدخول إلى التطبيق باستخدام حساب Cochlear الخاص بك. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الإقران والتوصيل

أجهزة Android

1. قم بتنزيل تطبيق Osia Smart وتثبيته على هاتفك الذكي المتوافق.
 2. قم بتشغيل تطبيق Osia Smart واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتسجيل الدخول وإقران التطبيق وتوصيله بمعالج الصوت الخاص بك.
- لإلغاء إقران معالج الصوت، افتح التطبيق وانتقل إلى الإعدادات وحدد "إلغاء الإقران".

أجهزة iPhone

1. انتقل إلى الإعدادات/إمكانية الوصول/أجهزة السمع MFi على جهاز iPhone.
 2. أعد تشغيل معالج الصوت.
 3. عندما يظهر معالج الصوت في القائمة، اضغط عليه لتحديده.
 4. اقبل طلب الإقران على جهاز iPhone.
 5. ستسمع إشارة صوتية في معالج الصوت كتأكيد على نجاح عملية الإقران.
 6. قم بتنزيل تطبيق Osia Smart وتثبيته.
 7. قم بتشغيل تطبيق Osia Smart واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتسجيل الدخول وتوصيل التطبيق بمعالج الصوت.
- لإلغاء إقران معالج الصوت الخاص بك، انتقل إلى الإعدادات/إمكانية الوصول/أجهزة السمع MFi على جهاز iPhone. حدد معالج الصوت الخاص بك من القائمة، ثم انقر على "نسيان الجهاز".

استخدام التطبيق

التحكم في معالج الصوت

البرنامج والبث

يعرض التطبيق تلقائيًا كل برامج معالج الصوت وملحقات Cochlear اللاسلكية المقترنة. ما عليك سوى تحديد الرمز المناسب لتغيير البرنامج أو تنشيط البث.

مستوى الصوت

لضبط مستوى صوت معالج الصوت، استخدم شريط تمرير الصوت. استخدم وظيفة كتم الصوت لكتم الصوت الذي يتم نقله أو إلغاء كتمه. يمكنك ضبط النسبة بين الصوت الذي يتم التقاطه بواسطة ميكروفون معالج الصوت والصوت الذي يتم بثه من الملحقات اللاسلكية. إذا كان لديك تكوين خاص بالجانبين، فيمكنك ضبط التوازن بين معالجي الصوت الأيمن والأيسر.

الصوت الغليظ/المتوسط/الرفيع

يسمح لك التطبيق بتحديد الإعدادات المسبقة لمواقف أو بيئات محددة أو ضبط الصوت الغليظ والمتوسط والرفيع. لا تؤدي هذه التعديلات إلى تغيير البرامج التي أنشأها اختصاصي السمعيات الخاص بك، ويمكن تخزينها في التطبيق الخاص بك للوصول إليها بسهولة.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لا يمكنك إقران معالج الصوت بهاتفك الذكي أو توصيل معالج الصوت بالتطبيق.
أو
لقد قمت بتحديث نظام التشغيل على هاتفك الذكي ولم يعد بإمكانك الاتصال.

تأكد دائمًا من تشغيل معالج الصوت ومن أنه قريب منك وبطاريته جديدة. اتبع التعليمات الواردة في دليل مستخدم معالج الصوت في ما يتعلق بطريقة إعادة تشغيل معالج الصوت.

لم يتم حل المشكلة

1. أغلق التطبيق تمامًا
2. أعد تشغيل التطبيق

لم يتم حل المشكلة

1. قم بإلغاء إقران معالج الصوت من هاتفك الذكي
2. قم بإلغاء تثبيت التطبيق من الهاتف الذكي
3. قم بتثبيت التطبيق
4. قم بإقران معالج الصوت بهاتفك الذكي

لم يتم حل المشكلة

1. تأكد من أن هاتفك الذكي متوافق
(راجع www.cochlear.com/compatibility)
2. تواصل مع خدمة عملاء Cochlear
(www.cochlear.com/customer-service)

تفسير الرموز

الشركة المصنعة وتاريخ التصنيع



رقم الكatalog



يُستخدم بوصفة طبية

Rx Only

علامة تسجيل CE مع رقم الجسم المبلغ عنه



مراجعة دليل التعليمات



الممثل المعتمد لدى الجماعة الأوروبية



الشهادة



العام الذي تم فيه منح الترخيص بوضع علامة CE هو عام 2020.

AU Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073)
1 University Avenue, Macquarie University,
NSW 2109, Australia

Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

**ECREP DE Cochlear Deutschland GmbH
& Co. KG**

Mailänder Straße 4 a, 30539 Hannover,
Germany

Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

CHREP CH Cochlear AG

Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland

Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

US Cochlear Americas

10350 Park Meadows Drive, Lone Tree, CO
80124, USA

Tel: +1 303 790 9010

**GB UK Responsible Person: Cochlear
Europe Ltd**

6 Dashwood Lang Road, Bourne Business
Park, Addlestone,

Surrey KT15 2HJ, United Kingdom

Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

**TR Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık
Hizmetleri Ltd. Şti.**

Küçükbakkalköy Mah, Defne Sok, Büyükhanlı

Plaza No:3 Kat:3 Daire: 9-10-11-12, 34750,

Ataşehir, İstanbul, Türkiye

Tel: +90 216 538 5900

Fax: +90 216 538 5919

www.cochlear.com

Hear now. And always and 코클리어 و コクレア و 科利耳 و Osia و Cochlear إن
SmartSound و الشعار البيضاوي والعلامات التي تحمل الرمز ® أو ™ هي إما علامات تجارية
أو علامات تجارية مسجلة لمجموعة شركات Cochlear (ما لم يُذكر خلاف ذلك).

Google Play و شعار Google Play هي علامات تجارية لشركة Google LLC.

Apple و شعار Apple و iPhone و iPad و iPod هي علامات تجارية لشركة Apple Inc، وهي مسجلة
في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. إن متجر التطبيقات App Store هو علامة خدمة لشركة Apple Inc.

Bluetooth® كلمة و شعاراتها هي علامات تجارية مسجلة مملوكة من شركة Bluetooth SIG, Inc.
وأي استخدام لمثل هذه العلامات من قبل شركة Cochlear Limited يتم بموجب ترخيص.

© Cochlear Limited 2023. كل الحقوق محفوظة.



D1608610-V5

CE
0123

P1608625 D1608610-V5 Arabic translation of D1404318-V8 2023-07